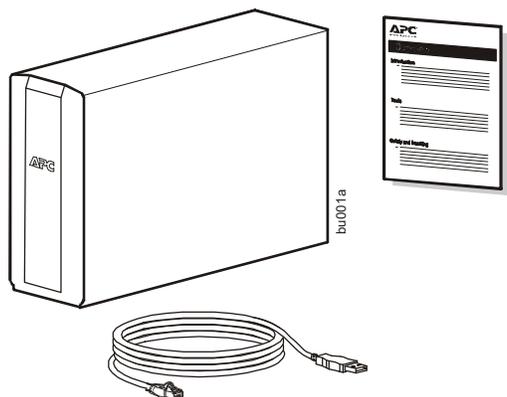


# Instalación y funcionamiento

## Back-UPS<sup>TM</sup> Pro 700

### Inventario



### Información general y de seguridad

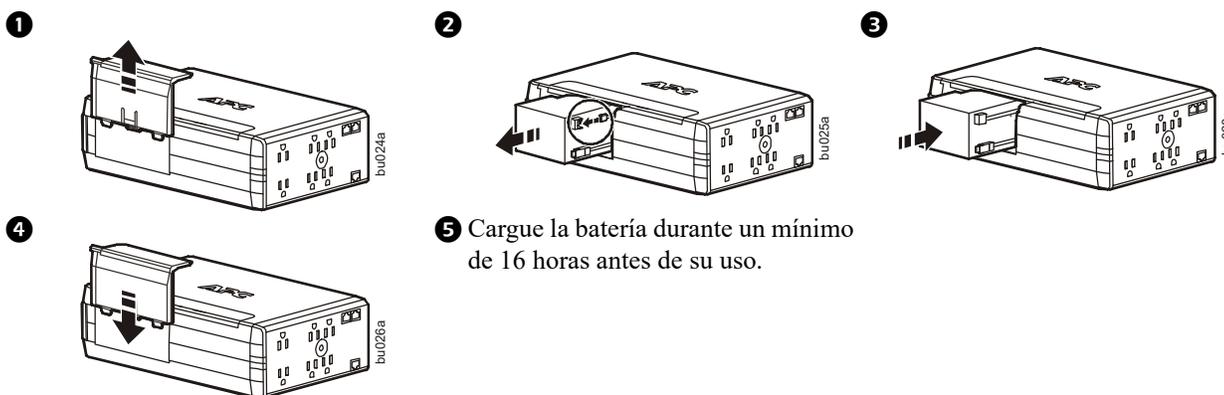


**Inspeccione el contenido del embalaje después de recibirlo. Si observa daños, informe a su distribuidor y a la compañía de transporte.**

**Lea la guía de seguridad suministrada con la unidad antes de instalar el SAI (o UPS).**

- Este SAI (o UPS) está diseñado únicamente para el uso en interiores.
- No utilice este SAI en una ubicación en la que reciba la luz directa del sol, ni en contacto con líquidos ni en un entorno con polvo o humedad excesivo.
- Asegúrese de que los orificios de ventilación del SAI no estén obstaculizados. Deje suficiente espacio para una ventilación adecuada.
- La batería normalmente dura por tres y seis años. Los factores ambientales afectan la vida útil de las baterías. Las temperaturas ambientales altas, la calidad del suministro eléctrico y las descargas frecuentes y de poca duración disminuyen la vida útil de la batería.
- Conecte el cable de alimentación del SAI directamente a una toma de pared. No utilice extensiones eléctricas ni protectores contra sobretensiones.

### Conexión de la Batería



### Instalación del software PowerChute<sup>TM</sup> Personal Edition

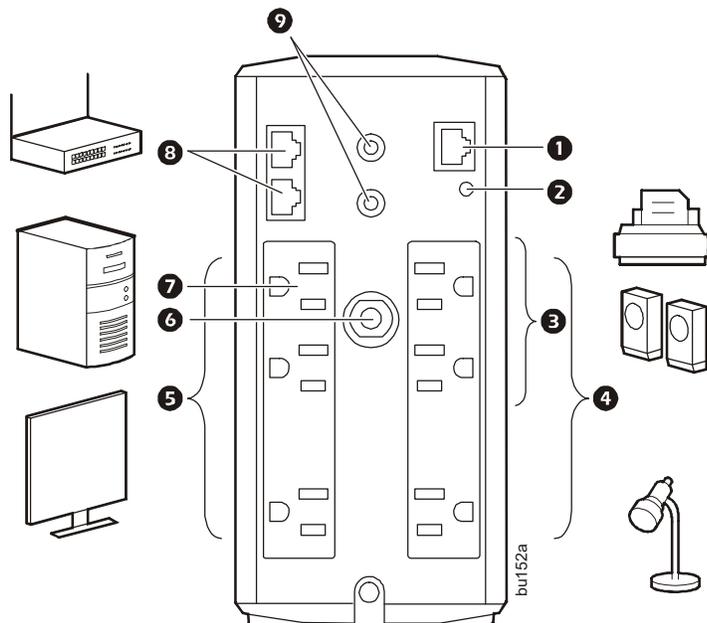
1. Conecte el cable USB de interfaz de software suministrado al puerto de datos, y el otro extremo a un equipo informático con acceso a Internet.
2. Vaya a [www.apc.com/pcpe](http://www.apc.com/pcpe)
3. Seleccione Edición personal PowerChute. A continuación, seleccione el sistema operativo apropiado y siga las instrucciones para descargar el software.
4. APC PowerChute solo es compatible con el sistema operativo de Windows.  
Visite <http://www.apc.com/wp/?um=300> para consultar la lista de compatibilidad con sistemas operativos.

# Conexión de los Equipos

## Salidas de reserva de batería y de protección contra sobretensiones

Cuando el Back-UPS reciba alimentación de entrada, la protección de sobrecarga solo da salida y reserva de batería con salidas de protección de sobrecargas suministrarán alimentación a los equipos conectados. Durante una interrupción de la alimentación o cuando se produzcan otros problemas en la red CA, las salidas de reserva de batería reciben alimentación del Back-UPS durante un tiempo limitado.

Conecte equipos como impresoras, fax, escáneres u otros periféricos que no necesiten alimentación de reserva de batería a las salidas de solo protección contra sobretensiones. Estas salidas proporcionan una protección constante contra las sobretensiones, incluso si el Back-UPS está apagado.



## Salidas principal y controladas

Para conservar electricidad, cuando el dispositivo conectado a la salida principal se sitúe en modo de hibernación o espera, o se apague, el (los) dispositivo(s) controlado(s) también se apagará(n), con el consiguiente ahorro de electricidad.

Conecte un dispositivo principal, como por ejemplo un equipo informático de escritorio o un receptor audiovisual, a la salida principal. Conecte dispositivos periféricos, como por ejemplo una impresora, altavoces o un escáner, a las salidas controladas.

<b>1 Puerto de datos serie y USB</b>	Para usar PowerChute Personal Edition, conecte el cable del software USB suministrado o un cable serie opcional (no incluido).
<b>2 Indicador de fallos del cableado del edificio</b>	Si este indicador se enciende, hay un problema en el cableado del edificio. Póngase en contacto con un electricista inmediatamente y no utilice el Back-UPS.
<b>3 Salidas controladas por el dispositivo principal</b>	Estas salidas se desconectarán de la fuente de alimentación CA si la función de ahorro energético está activada y si el dispositivo principal entra en modo Reposo o En espera.
<b>4 Salidas protegidas contra sobretensiones</b>	Estas salidas proporciona protección contra sobretensiones constante, incluso cuando la unidad está apagada. Durante un corte de electricidad estas salidas serán desconectadas de la fuente de alimentación CA. Conecte equipos como impresoras y escáneres que no necesiten una protección de reserva de batería.
<b>5 Salidas de reserva de batería con protección contra sobretensiones</b>	Durante una interrupción de la alimentación o cuando se produzcan problemas en la red CA, estas salidas proporcionan alimentación de la batería. Conecte equipos vitales, como un equipo informático de escritorio, el monitor del equipo informático, un módem u otros dispositivos con datos importantes a estas salidas.
<b>6 Disyuntor de circuito</b>	Utilícelo para restablecer el sistema después de una sobrecarga o cortocircuito.
<b>7 Salida principal</b>	Conecte el dispositivo principal a esta salida; en la mayoría de los casos, este dispositivo será el equipo informático principal.
<b>8 Puertos Ethernet de entrada y salida con protección contra sobretensiones</b>	Utilice un cable Ethernet para conectar un módem de cable al puerto IN (Entrada) y conecte un equipo informático al puerto OUT (Salida).
<b>9 Puertos coaxiales con protección contra sobretensiones</b>	Use un cable coaxial para conecta el modem con cable u otro equipo a la conexión IN de entrada y conecte a un ordenador u otro dispositivo a la conexión OUT de salida.

# Operación

## Función de ahorro de energía



Los interruptores de ahorro energético pueden usarse automáticamente para reducir el consumo eléctrico. Solo tiene que conectar su ordenador en la conexión principal y cuando se apague o entre en modo “reposo” o en “espera” cualquier periférico que esté conectado a las salidas controladas, como altavoces, escáneres o impresoras, también se apagarán automáticamente, eliminando la basura electrónica innecesaria.

**Notas:** Los dispositivos que ofrecen servicios de red (como routers, módems o impresoras inalámbricas) no deben conectarse en los enchufes controlados. El Back-UPS Pro viene con su función de ahorro energético DESACTIVADA. Si desea usar esta función, siga las siguientes instrucciones:

**Activación de la función de ahorro de energía.** Mantenga pulsados los botones SILENCIAR y PANTALLA de forma simultánea durante dos segundos. El Back-UPS emitirá un pitido para indicar que la función se ha activado. El icono en forma de hoja de la pantalla se encenderá.

**Desactivación de la función de ahorro de energía.** Mantenga pulsados los botones SILENCIAR y PANTALLA de forma simultánea durante dos segundos. El Back-UPS emitirá un pitido para indicar que la función se ha desactivado. El icono en forma de hoja de la pantalla se apagará.

**Ajuste del umbral.** El consumo energético de un dispositivo en modo de hibernación o espera varía de un dispositivo a otro. Es posible que sea necesario ajustar el umbral en el que la salida principal indica a las salidas controladas que deben apagarse.

1. Asegúrese de que haya un dispositivo principal conectado a la salida Principal. Sitúe ese dispositivo en modo de hibernación o espera, o apáguelo.
2. Mantenga pulsados los botones PANTALLA y SILENCIAR de forma simultánea durante seis segundos, hasta que el icono en forma de hoja parpadee tres veces y el Back-UPS emita tres pitidos.
3. El Back-UPS reconocerá el nivel del umbral del dispositivo principal y lo guardará como nuevo ajuste del umbral.

## Función de ahorro de energía de la pantalla

La interfaz de pantalla se puede configurar para que esté encendida de forma continuada o, para ahorrar energía, se puede configurar para que se apague al cabo de un período de inactividad.

1. Modo de activación constante: mantenga pulsado el botón PANTALLA durante dos segundos. La pantalla se encenderá y el Back-UPS emitirá un pitido para confirmar el modo de activación constante.
2. Modo de ahorro de energía: mantenga pulsado el botón PANTALLA durante dos segundos. La pantalla se oscurecerá y el Back-UPS emitirá un pitido para confirmar el modo de ahorro de energía. Cuando se encuentre en modo de ahorro de energía, la pantalla se encenderá si se pulsa algún botón y se oscurecerá al cabo de 60 segundos de inactividad.

## Sensibilidad de la unidad

En situaciones en que la fuente Back-UPS o el equipo conectado resultan demasiado sensibles al voltaje de entrada, puede ser necesario ajustar el voltaje de transferencia. Ajuste la sensibilidad del Back-UPS para controlar cuándo activará la alimentación de batería; cuanto más alta sea la sensibilidad, mayor será la frecuencia con la que el Back-UPS activará la alimentación de batería.

1. Asegúrese de que el Back-UPS esté conectado a la fuente de alimentación CA pero que esté apagado.
2. Mantenga pulsado el botón de ENCENDIDO/APAGADO durante seis segundos. La barra de CAPACIDAD DE CARGA parpadeará para indicar que el Back-UPS se encuentra en modo de programación.
3. Vuelva a pulsar el botón de ENCENDIDO/APAGADO para desplazarse por las opciones del menú. Deténgase en la sensibilidad que desee seleccionar. El Back-UPS emitirá un pitido para confirmar la selección.

Sensibilidad del generador



Sensibilidad baja

78-144 V de CA

*Voltaje de entrada extremadamente bajo o alto. (no se recomienda para cargas de equipos informáticos).*

Defectos



Sensibilidad media (predeterminada)

88/-141 VCA

*El Back-UPS activa la alimentación de batería con frecuencia.*

Cargas sensibles



Sensibilidad alta

88/-137 VCA

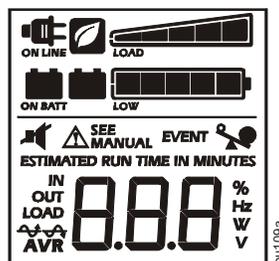
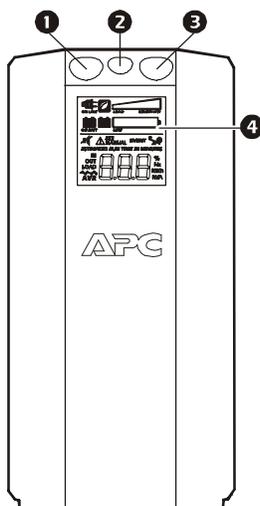
*Los equipos conectados son sensibles a las fluctuaciones de tensión.*

## Botones del panel frontal e interfaz de pantalla

Utilice los tres botones del panel frontal del Back-UPS y la interfaz de pantalla para configurar el Back-UPS.

### Panel frontal

- ① Botón Silenciar
- ② Botón de Encendido/apagado
- ③ Botón Pantalla
- ④ Interfaz de pantalla



**En línea:** El Back-UPS está suministrando alimentación de CA condicionada al equipo conectado.



**Ahorro de energía:** las salidas principal y controladas están activadas y ofrecen un ahorro de energía cuando el dispositivo principal se sitúa en modo de hibernación o espera



**Capacidad de carga:** el número de segmentos encendidos, de uno a cinco, indica la carga. Cada barra representa un 20% de la carga.



**Carga de la batería:** el número de segmentos encendidos indica el nivel de carga de la batería. Cuando los cinco bloques estén encendidos, el Back-UPS estará totalmente cargado. Cuando solo un bloque esté encendido, la capacidad de la batería del Back-UPS estará casi agotada, el indicador parpadeará y el Back-UPS emitirá un pitido constante.



**Sobrecarga:** la demanda de alimentación de la carga ha superado la capacidad del Back-UPS.



**Suceso:** el contador de sucesos indica el número de sucesos que se han producido y que han causado que el Back-UPS active el funcionamiento con batería.



**Regulación automática de la tensión:** el Back-UPS puede compensar una tensión de entrada alta o baja.



Cuando se enciende, el Back-UPS compensa una tensión de entrada baja.



Cuando se enciende, el Back-UPS compensa una tensión de entrada alta.



Tensión de entrada.



Tensión de salida.



**Fallos del sistema:** se ha producido un fallo en el sistema. El número del fallo aparecerá en la interfaz de la pantalla. Vea "Fallos del sistema" en la página 5.



**Silenciar:** si la línea que atraviesa el icono de altavoz está encendida, significa que la alarma sonora se ha desactivado.



**Sustituir batería:** la batería no está conectada o se aproxima al final de su vida útil. Sustituya la batería.



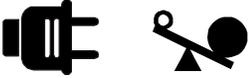
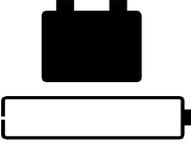
**Con batería:** el Back-UPS suministra alimentación de reserva de batería a los equipos conectados y emitirá un pitido cuatro veces cada 30 segundos.

# Advertencias y fallos del sistema

## Advertencias sonoras

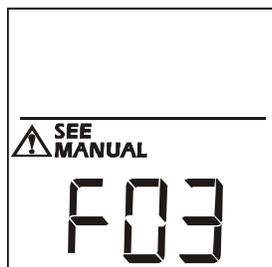
<b>Cuatro pitidos cada 30 segundos</b>	El Back-UPS funciona con batería. Debería pensar en guardar el trabajo que esté realizando.
<b>Pitidos continuos</b>	Batería baja y muy poco tiempo de funcionamiento restante. Guarde todo el trabajo inmediatamente, cierre todas las aplicaciones abiertas y apague el sistema operativo.
<b>Tono continuo</b>	Las salidas de reserva de batería están sobrecargadas.
<b>Emite un zumbido durante 1 minuto cada 5 horas</b>	La batería no supera la prueba de diagnóstico automática y debe sustituirse.

## Iconos de advertencia

Si estos iconos se encienden...	Éste puede ser el problema.
	El Back-UPS funciona con suministro de red, pero está sobrecargado. Desconecte uno de los dispositivos conectados al Back-UPS. Si el icono de sobrecarga deja de parpadear, el Back-UPS ya no estará sobrecargado y seguirá funcionando con normalidad.
	El Back-UPS funciona con alimentación de batería, pero está sobrecargado. Desconecte uno de los dispositivos conectados al Back-UPS. Si el icono de sobrecarga deja de parpadear, el Back-UPS ya no estará sobrecargado y seguirá funcionando con normalidad.
	El Back-UPS funciona con la fuente de alimentación, pero la batería no funciona de forma adecuada. Póngase en contacto con el servicio de atención al cliente Schneider Electric (SEIT) para solicitar una batería de recambio. Vea "Batería desconectada/Reemplazar batería" en la página 8.
	El Back-UPS funciona con alimentación de batería y el nivel de carga de la batería es bajo. Apague todos los equipos conectados para evitar la pérdida de datos que no haya guardado. Cuando sea posible, conecte el Back-UPS a la fuente de alimentación para recargar la batería.

## Fallos del sistema

Estos mensajes de fallo pueden aparecer en el Back-UPS.



<b>F01</b>	Sobrecarga en la batería	Apague el Back-UPS. Desconecte los equipos que no sean imprescindibles de las salidas de reserva de batería y encienda el Back-UPS.
<b>F02</b>	Cortocircuito de salida en la batería	Apague el Back-UPS. Desconecte los equipos que no sean imprescindibles de las salidas de reserva de batería y encienda el Back-UPS.
<b>F03</b>	Sobrecarga de capacidad en la batería	
<b>F04</b>	Cortocircuito entre abrazaderas	
<b>F05</b>	Fallo de carga	Los fallos F03-F09 no pueden ser corregidos por el usuario; póngase en contacto con el servicio de asistencia técnica de SEIT para obtener ayuda.
<b>F06</b>	Soldadura de relé	
<b>F07</b>	Temperatura	
<b>F08</b>	Fallo del ventilador	
<b>F09</b>	Fallo interno	

# Botón de función de referencia rápida

Función	Botón	Tiempo (segundos)	Estado del SAI	Descripción
Encendido/apagado				
En línea		0,2	Desactivada	Pulse el botón de ENCENDIDO/APAGADO para empezar a recibir electricidad desde la fuente de alimentación. Si no hay alimentación de CA de entrada disponible, el Back-UPS funcionará con alimentación de batería.
Apagado		2	Activada	El Back-UPS no recibe electricidad desde la fuente de alimentación pero ofrece protección contra sobretensiones.
Pantalla				
Consulta de estado		0,2	Activada	Compruebe el estado o la situación del Back-UPS. La pantalla LCD se encenderá durante 60 segundos.
Modo de activación constante/ahorro de energía		2	Activada	La pantalla LCD se encenderá y el Back-UPS emitirá un pitido para confirmar el modo de activación constante. La pantalla LCD se oscurecerá y el Back-UPS emitirá un pitido para confirmar el modo de ahorro de energía. Cuando se encuentre en modo de ahorro de energía, la pantalla LCD se encenderá si se pulsa algún botón y se oscurecerá al cabo de 60 segundos de inactividad.
Silenciar				
Específica según sucesos		0,2	Activada	Sirve para desactivar alarmas sonoras causadas por un suceso.
Activación/desactivación de estado general		2	Activada	Sirve para activar o desactivar las alarmas sonoras. El icono Silenciar se encenderá y el Back-UPS emitirá un pitido. La función Silenciar no se activará a menos que el Back-UPS funcione con alimentación de batería.
Sensibilidad		6	Desactivada	El icono de capacidad de carga parpadeará para indicar que el Back-UPS se encuentra en modo de programación. Utilice el botón de ENCENDIDO/APAGADO para desplazarse por las opciones de sensibilidad baja, media y alta, y deténgase en la sensibilidad que desee seleccionar. El Back-UPS emitirá un pitido para confirmar la selección. Consulte el apartado de configuración para obtener más información.
Activación/desactivación de la salida principal/controlada		2	Activada	El icono en forma de hoja se oscurecerá para indicar que la función de salida principal está desactivada o se encenderá para indicar que dicha función está activada. El Back-UPS emitirá un solo pitido.
Dispositivo principal/activación de la calibración del umbral		6	Activada	Durante la calibración del ajuste del umbral, el dispositivo conectado a la salida principal debe estar apagado o en modo de hibernación o espera. Una vez finalizada la calibración, el icono de ahorro de energía parpadeará 3 veces y la unidad emitirá 3 pitidos.
Autopueba (manual)		6	Activada	El Back-UPS realizará una prueba de la batería interna. Nota: esta prueba se realizará de forma automática al encender el Back-UPS.
Restablecimiento de sucesos		0,2	Activada	Cuando se visualice la pantalla de sucesos, mantenga pulsado el botón PANTALLA y, a continuación, pulse el botón de ENCENDIDO/APAGADO para restablecer el contador de sucesos de fallos de la red CA.
Reinicio de Falls		2	Fallo	Una vez que se haya identificado un fallo, pulse el botón de ENCENDIDO/APAGADO para eliminar la indicación visual y volver al estado en espera.

# Resolución de problemas

Problema	Posible causa	Acción correctiva
<b>El Back-UPS no se enciende.</b>	El Back-UPS no está conectado al suministro de alimentación de CA.	Asegúrese de que el Back-UPS esté bien conectado a una salida de CA.
	El disyuntor de circuito se ha activado.	Desconecte los equipos no esenciales del Back-UPS. Restablezca el disyuntor de circuito. Vuelva a conectar los equipos de uno en uno. Si el disyuntor vuelve a activarse, desconecte el dispositivo que ha causado su activación.
	La batería interna no está conectada.	Conecte la batería.
	La tensión de entrada de la fuente de alimentación está fuera de intervalo.	Ajuste la tensión de transferencia y el intervalo de sensibilidad.
<b>El Back-UPS no proporciona alimentación durante una interrupción de la fuente de alimentación.</b>	Compruebe que los equipos esenciales <b>no</b> estén conectados a una salida de SOLO PROTECCIÓN CONTRA SOBRETENSIONES.	Desconecte los equipos de las salidas de SOLO PROTECCIÓN CONTRA SOBRETENSIONES y vuélvalos a conectar a salidas de reserva de batería.
<b>El Back-UPS funciona con alimentación de la batería cuando está conectado a la fuente de alimentación.</b>	El enchufe se ha desconectado parcialmente de la toma de pared, la toma de pared ha dejado de recibir electricidad desde la fuente de alimentación o el disyuntor se ha activado.	Compruebe que el enchufe esté bien conectado a la toma de pared. Asegúrese de que la toma de pared reciba electricidad desde la fuente de alimentación; para ello, realice la comprobación con otro dispositivo.
	El Back-UPS está realizando una autoprueba automática.	No es necesario realizar ninguna acción.
	La tensión de entrada de la fuente de alimentación está fuera de intervalo, la frecuencia está fuera de intervalo o la forma de onda está distorsionada.	Ajuste la tensión de transferencia y el intervalo de sensibilidad.
<b>El Back-UPS no proporciona el tiempo de reserva previsto.</b>	Es posible que las salidas de reserva de batería reciban una carga completa o inadecuada.	Desconecte los equipos no esenciales de las salidas de reserva de batería y conéctelos a salidas de SOLO PROTECCIÓN CONTRA SOBRETENSIONES.
	La batería se ha descargado recientemente debido a una interrupción en el suministro eléctrico y no se ha recargado por completo.	Cargue el cartucho de la batería durante 16 horas.
	La batería ha llegado al fin de su vida útil.	Sustituya la batería.
<b>El indicador de SUSTITUCIÓN DE LA BATERÍA está encendido.</b>	La batería ha llegado al fin de su vida útil.	Sustituya la batería.
<b>El indicador luminoso Overload (sobretensión) está encendido</b>	Los equipos conectados al Back-UPS consumen más alimentación que la que éste puede proporcionar.	Desconecte los equipos no esenciales de las salidas de reserva de batería y conéctelos a salidas de SOLO PROTECCIÓN CONTRA SOBRETENSIONES.
<b>El indicador de FALLO DEL SISTEMA está encendido y todos los indicadores del panel frontal parpadean.</b>	Se ha producido un fallo interno.	Compruebe qué mensaje de fallo interno se muestra; para ello, consulte el mensaje de fallo correspondiente al número que aparece en la pantalla LCD en la sección de fallos del sistema y póngase en contacto con el servicio de asistencia técnica de SEIT.
<b>No se suministra alimentación a algunas salidas.</b>	La alimentación dirigida a las salidas controladas se ha desactivado de forma intencionada.	Compruebe que los periféricos correctos se hayan conectado a salidas controladas. Si no se desea utilizar esta función, desactive las salidas principal y controladas con ahorro de energía.
<b>Las salidas controladas no suministran alimentación, a pesar de que el dispositivo principal no se encuentra en modo de hibernación.</b>	Es posible que el umbral de la salida principal esté ajustado de forma incorrecta.	Ajuste el umbral en el que la salida principal indica a las salidas controladas que deben apagarse.

# Especificaciones

Modelo	BR700G
VA	700 VA
Carga máxima	420 W
Tensión de entrada nominal	120 V
Intervalo de tensión de entrada en línea	SEIT Configuración predeterminada: 88 - 141 V Configuración de la sensibilidad baja 78 V - 144 V Configuración de la sensibilidad alta: 88 V - 137 V
Regulación automática de la tensión	(94-107) +11.5% (126-133) -11.5%
Intervalo de frecuencia	50/60 Hz ± 1 Hz
Forma de onda de funcionamiento con batería	Onda sinusoidal de aproximación escalonada
Tiempo de recarga habitual	8 horas
Tiempo de transferencia	10 ms como máximo
Temperatura de Operación	0° a 40°C (32° a 104°F)
Temperatura de almacenamiento	-15° a 45°C (5° a 113°F)
Dimensiones de la unidad	19 × 9.1 × 31 cm (7,48 × 3,58 × 12,2 in)
Peso de la unidad	7,15 kg (15.8 lbs)
Protección contra sobretensiones del cable de datos	10/100/1000BASE-T
Interfaz	Serie, USB
Tiempo de autonomía con batería	Consulte: <a href="http://www.apc.com">www.apc.com</a>
Clasificación EMI	cTUVUS, FCC, NOM
Homologaciones	cTUVUS, FCC, NOM

# Servicio técnico

Si la unidad requiere servicio técnico, no la devuelva al distribuidor. Siga los pasos descritos a continuación:

1. Revise la sección *Resolución de problemas* del manual para resolver problemas habituales.
2. Si el problema continúa, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de Schneider Electric IT (SEIT) desde el sitio Web de APC by Schneider Electric [www.apc.com](http://www.apc.com).
  - a. Anote el número de modelo, el número de serie y la fecha de compra. Los números de modelo y serie figuran en el panel posterior de la unidad y también pueden consultarse en la pantalla LCD de algunos modelos determinados.
  - b. Llame al servicio de atención al cliente de SEIT y un técnico intentará resolver el problema por teléfono. Si no es posible, el técnico emitirá un Número de Autorización para la Devolución de Materiales (RMA#).
  - c. Si la unidad se encuentra en garantía, la reparación es gratuita.
  - d. Los procedimientos de servicio técnico o devolución pueden variar según el país. Consulte las instrucciones específicas para cada país en el sitio Web de APC by Schneider Electric.
3. Embale la unidad en el paquete original siempre que sea posible para evitar daños durante el transporte. No use nunca bolitas de espuma para el embalaje. Los daños producidos durante el transporte no están cubiertos por la garantía.
4. **DESCONECTE siempre LAS BATERÍAS DEL SAI antes del transporte. Las normativas del Departamento de Transporte (DOT, Department of Transportation) de Estados Unidos y de la Asociación Internacional de Transporte Aéreo (IATA, International Air Transport Association) exigen que las baterías de SAI se desconecten antes del transporte.** Las baterías internas pueden permanecer en el SAI.
5. Escriba el N.º de RMA proporcionado por el Servicio de atención al cliente, en la parte exterior del paquete.
6. Envíe la unidad asegurada y con gastos de transporte pre-pagados a la dirección indicada por el servicio de atención al cliente.

# Batería desconectada/Reemplazar batería



Enviar la batería usada a un centro de reciclaje.

Reemplace la batería usada por baterías aprobadas por APC by Schneider Electric. Las baterías de reemplazo pueden solicitarse a través del APC by Schneider Electric en el sitio Web, [www.apc.com](http://www.apc.com). La referencia de la batería de recambio para el Back-UPS Pro BR700G es APCRBC17.

# Garantía

La garantía estándar es de tres (3) años a partir de la fecha de compra. El procedimiento estándar que sigue Schneider Electric IT (SEIT) consiste en sustituir la unidad original por una unidad reparada en fábrica. Los clientes que deban recuperar la unidad original por motivos de asignación de placas de identificación y programas de depreciación establecidos deben manifestar esta necesidad en su primer contacto con un representante del servicio de asistencia técnica de SEIT. SEIT enviará la unidad de sustitución una vez que el departamento de reparaciones haya recibido la unidad defectuosa, o bien se realizará su envío anticipado tras la recepción de un número de tarjeta de crédito válido. El cliente deberá abonar el costo del envío de la unidad a SEIT. SEIT abonará los costos de transporte por tierra del envío de la unidad de sustitución al cliente.

# Servicio Mundial de Atención al Cliente de APC by Schneider Electric IT

Para asistencia al cliente específica del país, diríjase al sitio Web de APC by Schneider Electric [www.apc.com](http://www.apc.com).



Algunos modelos son productos certificados por ENERGY STAR®. Para más información, visite [www.apc.com/site/recycle/index.cfm/energy-efficiency/energy-star](http://www.apc.com/site/recycle/index.cfm/energy-efficiency/energy-star)

El servicio de atención al cliente y la información sobre la garantía están disponibles en el sitio web de APC by Schneider Electric, [www.apc.com](http://www.apc.com).